

東華三院東蒲

TWGHs TungPo

惡劣天氣下安排

Inclement Weather Arrangement

天氣警告信號

Weather Warning Signal



酷熱或寒冷天氣警告/雷暴警告

Cold or Very Hot Weather Warnings/
Thunderstorm Warning





黃色暴雨或紅色暴雨警告信號/
一號或三號熱帶氣旋警告信號

Amber or Red Rainstorm Warning Signal/
Standby Signal No.1 or Strong Wind Signal No.3



黑色暴雨警告信號/
八號或以上號熱帶氣旋警告信號/
「極端情況」



Black 黑

Black Rainstorm Warning Signal /
No. 8 Gale or Storm Signal or Above/
“Extreme Conditions”



大樓開放情況

Building Opening

大樓開放

Open

(10:00 am - 09:30 pm)

大樓開放

Open

(10:00 am - 09:30 pm)

CLOSED

大樓暫停開放

Temporarily Closed

在情況許可下，大樓將於黑色暴雨警告信號 /
八號或以上熱帶氣旋警告信號警告除下 2 小時後重新對外開放

If the conditions allow, TungPo will resume operations two hours after the cancellation of
Black Rainstorm Warning Signal / No. 8 Gale or Storm Signal.



如有查詢，請於辦公時間致電2961-3600

For enquiries, please call 2961-3600 during office hours.

*此安排不適用於東華三院大生地產發展有限公司The Grand Oasis 共享工作空間 及 東華三院譚鑑標李慧翹竹林居

This arrangement not applicable to TWGHs TAI SANG LAND DEVELOPMENT LIMITED The Grand Oasis Co-working Space
and TWGHs K B Tam & W K Li The Bamboo Hostel.

*東蒲將保留最終決定權 TungPo reserves the right to make a final decision on all related matters.